

**5.4** Um im Besitz der INT-Lizenz zu bleiben, muss der Fahrer innerhalb von 2 Jahren an mindestens 3 regionalen, nationalen oder internationalen Veranstaltungen teilgenommen haben und klassiert worden sein (ausser bei gegenteiligen Bestimmungen des Anhang L. Erfüllt er diese Bedingungen nicht und möchte trotzdem seine Lizenz erneuern, wird der Fall der NSK unterbreitet.

#### ART. 6 NAVIGATORLIZENZ

**6.1** Die Navigatorlizenz ist eine Lizenz «2. Fahrer», bestimmt für Personen (ab dem 18. Geburtsjahr), die an Rallies als Beifahrer teilnehmen wollen.

**6.2** Beifahrer, welche eine Navigatorlizenz zu erhalten wünschen, haben ein Gesuch an die NSK einzureichen.

**6.3** Inhaber einer Navigatorlizenz dürfen das Wettbewerbsfahrzeug nur auf Überführungs- oder Verbindungsstrecken lenken, nie aber bei Sonder- oder Klassierungsprüfungen.

**6.4** Die Navigatorlizenz gibt keine Bevorzugung für den Erhalt einer REG-, NAT- oder INT-Fahrerlizenz.

#### ART. 7 BEWERBERLIZENZ

Die NSK stellt zwei Arten von Bewerberlizenzen aus:

- Die «Privat-Bewerberlizenz» wird an alle Inhaber einer Fahrerlizenz ausgestellt. Der persönliche Bewerber ist in jedem Fall auch der Fahrer des unter seinem Namen angemeldeten Fahrzeuges.
- Die «Kollektiv»-Bewerberlizenz wird an alle Renngemeinschaften ausgestellt, die Statuten gemäss Art. 60 ff. des Zivilgesetzbuches oder eine Bestätigung des Eintrages im Handelsregister der NSK einreichen.

#### ART. 8 VERWEIGERUNG UND ENTZUG DER LIZENZ

Die NSK kann die Ausstellung einer Lizenz ablehnen und muss dies begründen. Sie kann eine Lizenz entziehen, wenn der Fahrer oder Bewerber die Bedingungen nicht mehr erfüllt.

#### ART. 9 LIZENZERNEUERUNG

Für Lizenzerneuerungen ist folgendes System zu berücksichtigen:

- a) Ausfüllen des Lizenzgesuches mit genauer Angabe der gefahrenen Rennen im Vorjahr.
- b) Einschieben dieses Gesuches mit einer Kopie der abgelieferten Fahrer- und gegebenenfalls auch Bewerberlizenz an das Sekretariat der ASS.
- c) Überweisung der Gebühren, d.h. für Lizenzen, obligatorische Unfallversicherung und alljährlich erscheinende Reglemente, an die ASS, Postkonto 30-5194-6 in Liebefeld.

Die Lizenz wird nur erneuert, wenn alle dazu notwendigen Unterlagen vorhanden sind, insbesondere wenn auch die Gebühren überwiesen wurden.

Lizenzerneuerungen sind **spätestens 4 Wochen vor der ersten Veranstaltung** zu beantragen, an welcher der Bewerber/Fahrer teilnehmen beabsichtigt.

**5.4** Pour maintenir sa licence INT, le conducteur devra participer et se classer à au moins 3 manifestations régionales, nationales ou internationales dans un délai de deux ans (sauf des dispositions contraires de l'Annexe L). S'il ne remplit pas ces conditions et qu'il désire renouveler sa licence, le cas sera soumis à l'approbation de la CSN.

#### ART. 6 LICENCE NAVIGATEUR

**6.1** La licence navigateur est une licence de 2ème conducteur destinée aux personnes (dès l'année des 18 ans) qui désirent participer à des rallies en tant que coéquipiers.

**6.2** Les personnes qui désirent obtenir une licence navigateur adresseront une demande à la CSN.

**6.3** Les titulaires d'une licence navigateur ne pourront conduire le véhicule que sur les parcours de liaison, à l'exception de toute épreuve spéciale ou de classement.

**6.4** La licence navigateur ne peut pas être utilisée comme moyen d'obtention d'une licence de conducteur REG, NAT ou INT.

#### ART. 7 LICENCE DE CONCURRENT

La CSN délivre deux sortes de licences de concurrent:

- Licence de concurrent privée: délivrée à toute personne titulaire d'une licence de conducteur. Le concurrent privé sera obligatoirement conducteur de la voiture inscrite sous son nom.
- Licence de concurrent collective: délivrée à tout groupement sportif sur présentation à la CSN des statuts conformes aux articles 60 ss. du Code Civil Suisse ou d'une attestation d'inscription au Registre du Commerce.

#### ART. 8 REFUS ET RETRAIT DE LICENCE

La CSN peut refuser de délivrer une licence et doit en motiver le refus. Elle peut retirer une licence lorsque le conducteur ou concurrent ne répond plus aux conditions requises.

#### ART. 9 RENOUVELLEMENT DE LICENCE

Lors d'un renouvellement de licence, le système suivant est à prendre en considération:

- a) Remplir la demande de licence avec les données exactes des courses disputées durant l'année précédente.
- b) Envoyer cette demande, accompagnée d'une copie des licences de conducteur et, s'il y a lieu, de concurrent, au Secrétariat de l'ASS.
- c) Payer les taxes, c'est-à-dire pour les licences, l'assurance accident obligatoire ainsi que pour les règlements de l'année en cours, à l'ASS, CCP 30-5194-6 à Liebefeld.

La licence ne sera renouvelée que si la documentation nécessaire ainsi que les droits sont en possession de l'ASS.

Les renouvellements de licence sont à demander **au plus tard 4 semaines avant la première manifestation** à laquelle le concurrent/conducteur pense prendre part.

## IV Meisterschaften und Cups der ASS / Sportabzeichen der ASS Championnats et Coupes de l'ASS / Insigne sportif de l'ASS

### IV-A SCHWEIZER BERG MEISTERSCHAFT / CHAMPIONNAT SUISSE DE LA MONTAGNE

#### ART. 1 MEISTERTITEL

Es werden folgende Schweizermeister ernannt: Schweizer Bergmeister der Tourenwagen, Schweizer Bergmeister der Rennsportwagen.

Die drei erstklassierten Fahrer werden prämiert.

#### ART. 2 ZÄHLENDE LÄUFE

Die für die Meisterschaft zählenden Bergrennen sind im Kapitel I–B aufgeführt.

#### ART. 3 ZUGELASSENE FAHRZEUGE, VERTEILUNG DER PUNKTE

Die Fahrzeuge werden in folgende Divisionen unterteilt:

##### 3.1 Tourenwagen

**3.1.1 Divison I:** Teilnahmeberechtigt sind alle Fahrzeuge, die den Bestimmungen der NSK der ASS für die Gruppe SuperS, SuperSerie (inkl. SuperSerie Competition), entsprechen.

**3.1.2 Divison II:** Teilnahmeberechtigt sind alle Fahrzeuge, die den Vorschriften des Anhang «J» der FIA bzw. den Bestimmungen der NSK der ASS für die Gruppen N, Produktionswagen, ISN und R1 entsprechen. Sie werden in einem gemeinsamen Klasselement zusammengefasst.

**3.1.3 Divison III:** Teilnahmeberechtigt sind alle Fahrzeuge, die den Vorschriften des Anhang «J» der FIA bzw. den Bestimmungen der NSK der ASS für die Gruppen A, Tourenwagen (inkl. Kit-Cars), ISA sowie R2 und R3 entsprechen. Sie werden in einem gemeinsamen Klasselement zusammengefasst.

**3.1.4 Divison IV:** Teilnahmeberechtigt sind alle Fahrzeuge, die den Vorschriften des Anhang «J» der FIA bzw. den Bestimmungen der NSK der ASS für die Gruppen Super 2000, R4, R5 und WRC entsprechen. Sie werden in einem gemeinsamen Klasselement zusammengefasst.

**3.1.5 Divison V:** Teilnahmeberechtigt sind alle Fahrzeuge, die den Bestimmungen der NSK der ASS bzw. den Vorschriften des Anhang «J» der FIA für die Gruppe IS, InterSwiss entsprechen.

**3.1.6 Divison VI:** Teilnahmeberechtigt sind alle Fahrzeuge, die den Vorschriften des Anhang «J» der FIA bzw. den Bestimmungen der NSK der ASS für die Gruppen GT und RGT, Gran-Turismo-Wagen, sowie E1, Formelfrei, entsprechen. Sie werden in einem gemeinsamen Klasselement zusammengefasst.

**3.1.7 Divison VII:** Teilnahmeberechtigt sind alle TCR-Fahrzeuge, die dem gültigen Technischen Reglement TCR und den besonderen Bestimmungen der NSK entsprechen.

##### 3.2 Rennsportwagen

**3.2.1 Divison VIII:** Teilnahmeberechtigt sind alle Fahrzeuge, die den Vorschriften des Anhangs «J» der FIA bzw. den Bestimmungen der NSK der ASS für die Gruppen CN, Produktions-Sportwagen, sowie D, Internationale Formel, und E2, Formelfrei entsprechen. Sie werden in einem gemeinsamen Klasselement zusammengefasst.

#### ART. 1 TITRE DE CHAMPION

Il sera proclamé les Champions Suisses suivants: Champion Suisse de la Montagne des Voitures de Tourisme, Champion Suisse de la Montagne des Voitures de Compétition. Les trois premiers pilotes classés seront primés.

#### ART. 2 EPREUVES QUALIFICATIVES

Les courses de côte comptant pour le Championnat sont publiées au chapitre I–B.

#### ART. 3 VÉHICULES ADMIS, RÉPARTITION DES POINTS

Les voitures seront réparti dans les divisions suivantes:

##### 3.1 Voitures de Tourisme

**3.1.1 Divison I:** Sont admis à participer, tous les véhicules conformes aux dispositions de la CSN de l'ASS pour le groupe SuperS, SuperSerie (incl. SuperSerie Compétition).

**3.1.2 Divison II:** Sont admis à participer tous les véhicules conformes aux prescriptions de l'Annexe «J» de la FIA resp. aux dispositions de la CSN de l'ASS pour les groupes N, Voitures de Production, ISN et R1. Ils seront réunis en un classement confondu.

**3.1.3 Divison III:** Sont admis à participer tous les véhicules conformes aux prescriptions de l'Annexe «J» de la FIA resp. aux dispositions de la CSN de l'ASS pour les groupes A, Tourisme (incl. Kit-Cars), ISA ainsi que R2 et R3. Ils seront réunis en un classement confondu.

**3.1.4 Divison IV:** Sont admis à participer tous les véhicules conformes aux prescriptions de l'Annexe «J» de la FIA resp. aux dispositions de la CSN de l'ASS pour les groupes Super 2000, R4, R5 et WRC. Ils seront réunis en un classement confondu.

**3.1.5 Divison V:** Sont admis à participer tous les véhicules conformes aux dispositions de la CSN de l'ASS resp. aux prescriptions de l'Annexe «J» de la FIA pour le groupe IS, InterSwiss.

**3.1.6 Divison VI:** Sont admis à participer tous les véhicules conformes aux prescriptions de l'Annexe «J» de la FIA resp. aux dispositions de la CSN de l'ASS pour les groupes GT et RGT, Grand Tourisme, ainsi que E1, Formule Libre. Ils seront réunis en un classement confondu.

**3.1.7 Divison VII:** Sont admis à participer tous les véhicules de type TCR conformes au règlement technique TCR en vigueur et aux dispositions particulières de la CSN.

##### 3.2 Voitures de Compétition

**3.2.1 Divison VIII:** Sont admis à participer, tous les véhicules conformes aux prescriptions de l'Annexe «J» de la FIA resp. aux dispositions de la CSN de l'ASS pour les groupes CN, voitures de Sport-Production, ainsi que D, Formules Internationales, et E2, Formule Libre. Ils seront réunis en un classement confondu.

**ART. 4 PUNKTEZUTEILUNG**

**4.1** Für jede einzelne Prüfung werden die Punkte gemäss nachstehender Tabelle zugeteilt:

1. Rang	25 Punkten	9. Rang	7 Punkten
2. Rang	20 Punkten	10. Rang	6 Punkten
3. Rang	17 Punkten	11. Rang	5 Punkten
4. Rang	14 Punkten	12. Rang	4 Punkten
5. Rang	12 Punkten	13. Rang	3 Punkten
6. Rang	10 Punkten	14. Rang	2 Punkten
7. Rang	9 Punkten	ab 15. Rang	1 Punkt
8. Rang	8 Punkten		

**4.1.1** Für die Tourenwagen, aufgrund der Gesamtwertung jeder Division gemäss Artikel 3.1. Absoluter Rekord für die betreffende Division: zusätzlich 2 Punkte.

**4.1.2** Für die Rennsportwagen, aufgrund der absoluten Gesamtwertung aller Gruppen gemäss Artikel 3.2.1 (Division VII) zusammen. Absoluter Streckenrekord: zusätzlich 2 Punkte.

**4.1.3** Die volle Punktzahl wird nur dann gutgeschrieben, wenn in den betreffenden Divisionen gemäss Artikel 3.1 und 3.2 mindestens 8 Fahrzeuge angemeldet, abgenommen und zum Training gestartet sind. Andernfalls werden die Punkte um die Hälfte reduziert. Jeder Fahrer, der sich unter den ersten 5 Rängen der absoluten Gesamtwertung klassieren kann, erhält die volle seinem Rang entsprechende Punktzahl, ungeachtet der Anzahl der Gestarteten in seiner Division.

**4.2** Die zusätzlichen Punkten für den Streckenrekord werden nur dann vergeben, wenn es sich um eine Verbesserung eines früher auf der gleichen Strecke aufgestellten Rekords der entsprechenden Division handelt.

**ART. 5 ZÄHLENDE RESULTATE**

**5.1** Anlässlich der in Art. 2 erwähnten Veranstaltungen werden für die Meisterschaften nur die Resultate der durch den ASS lizenzierten Fahrer schweizerischer Nationalität sowie der durch den ASS lizenzierten Ausländer berücksichtigt.

**5.2** Die Anzahl der gewerteten Resultate beträgt das Total weniger 1.

**5.3** Um im Schlussklassement berücksichtigt zu werden, muss ein Fahrer mindestens 3 Punkteklassierungen an für diese Meisterschaft zählenden Veranstaltungen aufweisen.

**5.4** Die Meisterschaft wird nur aufrechterhalten, wenn für alle in Art. 3 bezeichneten Gruppen und Kategorien mindestens fünf Rennen zur Durchführung gelangen. Wenn in einer Meisterschaft weniger als 10 Fahrer klassiert werden, wird der entsprechende Meistertitel nicht vergeben.

**ART. 4 ATTRIBUTION DES POINTS**

**4.1** Pour chaque épreuve individuelle, l'attribution des points se fera sur la base du barème suivant:

1 <sup>er</sup> rang	25 points	9 <sup>e</sup> rang	7 points
2 <sup>e</sup> rang	20 points	10 <sup>e</sup> rang	6 points
3 <sup>e</sup> rang	17 points	11 <sup>e</sup> rang	5 points
4 <sup>e</sup> rang	14 points	12 <sup>e</sup> rang	4 points
5 <sup>e</sup> rang	12 points	13 <sup>e</sup> rang	3 points
6 <sup>e</sup> rang	10 points	14 <sup>e</sup> rang	2 points
7 <sup>e</sup> rang	9 points	dès 15 <sup>e</sup> rang	1 point
8 <sup>e</sup> rang	8 points		

**4.1.1** Pour les Voitures de Tourisme, sur la base du classement général absolu de chacune des divisions selon Article 3.1. Record absolu de la division considérée: 2 points supplémentaires.

**4.1.2** Pour les Voitures de Compétition, sur la base du classement général absolu de tous les groupes selon Article 3.2.1 (Division VII) confondus. Record absolu de la piste: 2 points supplémentaires.

**4.1.3** Le total des points ne sera attribué qu'à la condition que 8 véhicules au minimum aient été engagés, vérifiés et aient pris le départ aux essais dans les divisions considérées selon article 3.1 et 3.2. Dans le cas contraire, les points seront réduits de moitié. Tout pilote classé dans les 5 premiers rangs du classement général absolu sera crédité de la totalité des points revenant à son rang, sans tenir compte du nombre de partants dans sa division.

**4.2** Les points supplémentaires pour le record de piste ne seront attribués qu'au cas où il s'agit d'une amélioration d'un record établi précédemment sur le même parcours dans la division correspondante.

**ART. 5 RÉSULTATS PRIS EN CONSIDÉRATION**

**5.1** Lors des manifestations citées à l'art. 2, seuls les résultats des conducteurs suisses licenciés par l'ASS, ainsi que des conducteurs étrangers en possession d'une licence établie par l'ASS seront pris en considération pour les Championnats.

**5.2** Le nombre de résultats retenus sera le total moins 1.

**5.3** Pour figurer au classement final du Championnat, le conducteur devra avoir obtenu au moins 3 classements-points lors de manifestations comptant pour ledit Championnat.

**5.4** Le championnat ne pourra être disputé que si, pour tous les groupes et catégories mentionnés à l'art. 3, cinq courses au moins ont eu lieu. Au cas où un championnat comprenait moins de 10 concurrents classés, le titre de champion correspondant ne serait pas attribué.

**ART. 6 EX-AEQUO**

Erreichen Fahrer in der Schlusswertung der Meisterschaft die gleiche Punktzahl, so entscheiden für die Rangordnung die am oder an den für eine FIA-Meisterschaft zählenden Bergrennen erzielte(n) Punktzahl(en). Genügt dies noch nicht, entscheiden die Resultate der bisher noch nicht berücksichtigten Prüfungen, wobei zunächst das beste zusätzliche Resultat dieser Fahrer, dann das zweitbeste usw. beigezogen wird, bis sich erstmals eine Punkte Mehrheit ergibt.

Im Falle einer erneuten Punktegleichheit wird die Gesamtzahl der Konkurrenten, die in den offiziellen Klassementen (gemäss Art. 3) aller für ihr Punktetotal zählenden Prüfungen hinter ihnen klassiert sind, berücksichtigt.

Das dritte Ausscheidungskriterium ist nur für die ersten 10 Ränge des Schlussklassements anwendbar; ab dem 10. Rang werden alle Konkurrenten ex-aequo in alphabetischer Reihenfolge klassiert.

**ART. 7 FAHRERWECHSEL, «X»-MELDUNGEN**

Wenn das Sonderreglement einer Meisterschaftsveranstaltung einen Fahrerwechsel zulässt wird der Ersatzfahrer für die Verteilung der Meisterschaftspunkte als inexistent betrachtet.

«X»-Meldungen werden für die Verteilung der Meisterschaftspunkte als inexistent betrachtet.

**ART. 8 TEILNAHME DER NSK-MITGLIEDER, DER SPORTKOMMISSARE, SOWIE DER OFFIZIELLEN TECHNISCHEN KOMMISSARE UND ZEITNEHMER**

Die Mitglieder der NSK, die Sportkommissare, die Technischen Kommissare und die Zeitnehmer der ASS sind berechtigt, an einzelnen Automobilsportveranstaltungen teilzunehmen, inkl. Meisterschaftsveranstaltungen. In einem solchen Fall werden ihre Resultate für die Verteilung der Meisterschaftspunkte nicht berücksichtigt.

**ART. 9 HAFTPFLICHT**

Alle Haftpflichtfragen der Bewerber und Fahrer sind durch die Sonderreglemente der einzelnen Veranstaltungen geregelt. Die Nationale Sportkommission lehnt jegliche Verantwortung und Haftpflicht im Zusammenhang mit der Meisterschaft der laufenden Saison ab.

**ART. 10 VORBEHALT**

Die Nationale Sportkommission behält sich das Recht vor, die vorstehenden Bestimmungen teilweise abzuändern. Das gilt besonders für die zur Meisterschaft zählenden Veranstaltungen.

**ART. 11 KOMPETENZEN**

Die NSK ist allein kompetent für jegliche Interpretation oder Abänderung des vorliegenden Reglements.

**ART. 6 EX-AEQUO**

Dans le cas où différents conducteurs atteignent le même nombre de points au classement final du championnat, le nombre de points obtenu à la ou aux course(s) de côte comptant pour un championnat FIA est déterminant. Si cela ne suffit pas, l'ordre par rang des meilleurs résultats des épreuves n'ayant pas encore été prises en considération est déterminant. On tient compte du meilleur résultat non encore comptabilisé, puis du second, etc., jusqu'à ce qu'une majorité de points apparaisse.

En cas d'une nouvelle égalité de points, il sera tenu compte du nombre total des concurrents classés derrière eux aux classements officiels (selon art. 3) de toutes les épreuves ayant servi à constituer leur total de points.

Le troisième critère de départage n'est applicable qu'aux 10 premiers rangs du classement final; au-delà du 10ème rang, les concurrents seront classés ex-aequos dans l'ordre alphabétique.

**ART. 7 CHANGEMENTS DE PILOTE, INSCRIPTIONS «X»**

Dans le cas où le règlement particulier d'une épreuve de championnat autorisait le changement de conducteur, le conducteur remplaçant serait considéré comme inexistant pour l'attribution des points de championnat.

Toute inscription «X» sera considérée comme inexistante pour l'attribution des points de championnat.

**ART. 8 PARTICIPATION DES MEMBRES DE LA CSN, DES COMMISSAIRES SPORTIFS, AINSI QUE DES COMMISSAIRES TECHNIQUES ET CHRONOMÉTREURS OFFICIELS**

Les membres de la CSN, les commissaires sportifs, les commissaires techniques et les chronomètres de l'ASS sont autorisés à participer aux diverses manifestations sportives automobiles, y compris les épreuves de championnat. Dans un tel cas, leurs résultats ne seront pas pris en considération pour l'attribution des points de championnat.

**ART. 9 RESPONSABILITÉ**

Toutes les questions de responsabilités, tant civiles que pénales, concernant les concurrents et les conducteurs sont réglées par les règlements particuliers de chaque manifestation. La Commission Sportive Nationale décline toute responsabilité quelconque en ce qui concerne le championnat de la saison en cours.

**ART. 10 RÉSERVES**

La Commission Sportive Nationale se réserve le droit de modifier partiellement les présentes prescriptions et ceci particulièrement en ce qui concerne les manifestations comptant pour le championnat.

**ART. 11 COMPÉTENCES**

La CSN est seule compétente pour toute interprétation ou modification du présent règlement.